

Accent Your Character

Dialect training for roleplayers, storytellers, and other casual pretenders.

PULP GAMER



WWW.PULPGAMER.COM

Scottish
by Paul Meier



Thank you for purchasing Accent Your Character. We are certain it will bring more life to your characters for whatever your needs. This CD is designed to give you an introduction to the dialect and inspire you to put some kick in your character. Paul Meier takes a humorous and entertaining approach, reacting to a wide range of encounters with a variety of characters. Use this document while you listen to the CD, or consult it afterwards.

Be sure to look for our other audio products at www.pulpgamer.com. For more in-depth dialect training visit www.paulmeier.com. You may also find real-life speakers of this dialect at Paul's online archive of dialects and accents, the International Dialects of English Archive (IDEA), at <http://web.ku.edu/idea/>.

Encounters

The following are the "encounters" or scenarios explored on this track.

1. A raven has been following you around for days, you finally say something to it.
2. You're not going crazy, there is someone speaking to you from inside your head.
3. You are trying to rescue someone you can't see from a deep pit in the ground.
4. You have just been beaten in an eating contest and must congratulate the winner.
5. You take a wrong turn but have no choice but to ask for directions from someone on the wrong side of town.
6. You ate something bad and you know the cook that did it to you.
7. You are forced to order the execution of a friend and decide to tell him yourself.
8. You are told by a friend he needs some of your blood for an experiment he is working on.
9. You awaken and look into a mirror to find your nose missing and a leprechaun running away with it.
10. Everyone has taken off their shoes in the tent and at least one of them has foot odor.
11. You are the one with the foot odor and owe apologies.
12. You tease the kids that you will feed them to the closet monster if they don't get to bed.
13. You are hunting fox and you can't find your dog.
14. Accidentally swallowing a bug gives you an idea for a recipe.
15. You are trying to convince your mother to make you that dessert you love so much.
16. You are ordering food at a small pub.
17. You meet unwelcome guests at your birthday party.
18. You are picked up by your ear and being removed from someone else's party.
19. You meet a pair of bandits on the road looking to rob you.
20. Your working your way through the dungeon of a castle when you come across a man chained to the wall.
21. You sign up for an archery contest.
22. You awaken to find a surprise guest had made her way into your room.
23. You awaken and haven't a clue where you are.
24. You earn a living playing music on the street, and royalty walks by.
25. You visit the bazaar looking for information about the black market.
26. The elders call upon you to find a lost child.
27. You are accused of robbing someone.
28. You are trying to sell a magic ring, though you are not sure what it does yourself.
29. You try to convince a new adventuring companion to wear ladies' panties for tomorrow's journey to bring luck.
30. When you return to your cage trap, you find you have captured a young lady.
31. You are shopping to buy a dress as a gift, yet you know nothing of fashion and need to get help.
32. You are given an article of clothing as a gift and you hesitate to admit how unfashionable it is.
33. You propose marriage.
34. You accept or decline a marriage proposal.
35. You are asked to participate in an obscure tribal tradition you aren't exactly sure about.
36. You try to intimidate someone into letting you pass.

Catch-phrases

Here are some of the slang, catch-phrases, insults, and idioms that Paul demonstrates:

Auxters: armpits
Aye: yes
Bairn: child
Biddee: old woman
Blether: a talkative person, or to talk excessively
Blutered: drunk
Bonny: pretty
Bottle merchant: coward
Braw: good
Burn: stream
Byre: cow-shed
Chuffed: pleased
Clout: cloth
Crabit: ill-tempered, grumpy
Dour: glum
Druth: thirst
Eedjit: idiot
Fusty: mouldy, musty
Galoot: idiot
Glen: river valley
Guttered: drunk
Hammered: drunk
Haver: speak nonsense
Ken: know
Kirk: church
Mad: drunk he's mad wi it
Mannie: man
Manky: filthy
Mental: he's mental (tough)
Mingin': filthy, revolting, ugly, drunk
Mucker: friend
Ned: hooligan, delinquent
Numpty: stupid person
Och: oh (exclamation)
Pure dead brilliant: rather good
Skoosh: a fizzy, soft drink, or as a verb to accomplish with ease (I'll skoosh the hangin)
Skoosht: drunk
Sassanach: low-lander, or anyone from the south
Skiver: a shirker
Sleekit: sly, cunning
Tad: a little; I was a tad skoosht
Teuchter: (chooch-ter) highland, rural person, Gaelic speaker
Wheesht: be quiet

And as he explores the above scenarios and encounters, these are some of the words and phrases you hear him use:

*What you followin' me around for?
You think ah'm an eejit?
Am I soon goin' to be deed?
Stop your bletherin'.
You're meekin' me crabit.
Get off outa here, ye sleekit theng.
Wheesht.
I canna believe ah'm havin' a conversation wi' mysel'.
Ah must be guttered.
Ah shood goo to the kirk.
And see muh prayers.
Are ye speakin' Scottish to me?
Ah have a teuchter in muh heed.
Och aye, ah do.
There's a wee rope comin' down to ye.
Meek sure it doesn't hit you on the heed.
Poot the rope around your auxters.
Wear ye blutered?
Wha', ah canna hear ye.
D'ye ken what ye're sayin'?*

*Ye're haverin' mon.
Ye're a Sassanach.
Ah got a mucker a' mine, James.
He and I are goin' tae pool ye out.
Ye've beaten me fair and square.
Ah'm a tad fool.
Ah know I'm gonna get kelled.
Ah'm gonna have to ask those neds for directions.
Ah must have been a numpty to come doon here.
Ah seem to be a little lost.
As a friend, a mucker.
Ah'm a bet of bottle merchant.
Doon the road, turn left at the kirk, follow the road doon the glen,
over the burn, until I see the motorway.
They weren't cooked.
You eejit.
Do you ken what I'm sayin',
Lesten, Jamie.
I'll never retain the respect of the Sassanachs.
Death, be hangin'.
We've known each other sence we were bairns.
We used to get hammered together.
We used to skive off together from school.
You want some of muh blood! From muh veens!
Normally, I'd be chuffed to help ye, but...
Ah'm a bet of a bottle merchant when it comes to muh blood.
I feent at the sight of it.
I know ye're muh mucker, but I have to turn ye doon.
Ask muh sester, she'll gi'ye anything. She's mental.
Oh my God, my nose, I've got hole in muh face.
Come back you little beggar!
Whose feet stink?
Your feet are mingin'.
It smells like Danish Blue. Gorgonzola.
Alright ye wee bairns. Off to bed.
We have monsters in the loch. Aye, the Loch Ness Monster.
Todee's the dee for the big hunt.
And ah canna find muh hounds.
Where's that dog, Brach.
That doggie's a bottle merchant if ever I saw one.
It didna teeste so bad!
Grasshopper pie, wi' real grasshoppers.
Ah've heard they have an hallucinatory effect.
What fun! To get blutered on grasshopper pie!
Haggis and chips and a dram of Glenfiddich.
Ye made me eat worms the other day!
So I'll take your presents, but you have to leave now.
I have not had muh tea yet! I can't leave before the cake!
A little bet of ice cream and jelly!
Oh my God, they're a couple of tough customers. They look mental!
They're goin' to rob me and beat me for sure and leave me for deed.
Oh you poor mannie.
The hond of the fair princess. Sign me up.
What sort of dream was that?
Ah don't know where I am.
Ah think she must have ben a wetch.
Fall for the bonnie lassies. Look where it's got me noo.
Ah've been playin' the pipes on the street for many years.
To be the royal piper. What an honour!
Ah haired that ef ye knew the right person.
There was sairtain mairchandise, not strictly legal.
Things that had, like, fallen off the back of a lorry.
Jooty-free whiskey. That's what ah'm lookin' for.
Och, the poor wee bairn.
Wandered away, ded et. On yonder crag. Choozday.
Ah'll get muh muckers to help me.
A Highlander. I never stole a thing in muh life.
You've insulted my honour. It'll be pistols at dawn.
It was offered me by an old man in a bazaar.
I've had it on muh finger for the last ten years.
Surely it's worth a hundred pounds.*

It's protected me for ten years, through my journeys through all the world.

For you my lord; fefty.

Now Davie, we're goin' tomorra into the secret city of the Empress.

I've haird that ef the guards detect any male vibes they'll shoot you on sight.

Ah hafta tell ya wha' ah'm wearin' under muh kelt.

Ladies' drawers. For luck.

And ah want ye to dee the seem.

Ah brought this pretty wee pink pair, for ye.

Oh, ye poor lassie.

My but ye're a bonnie theng.

Let me help ye out.

Allow me milady.

Gi' me your hond.

Oh ah see ye've scraped your knee.

Ah have muh first-aid ket

Ah a 'ways travel wi' muh first-aid ket.

Thes might steng a lettle.

There noo. A' better.

Ah'm hopeless when et comes to ladies' fashions.

That's bonny.

Could ye try et on.

I'm tryin' et on?

Noo, noo, ah really do have a girlfriend.

But she's not nearly as bonny as ye.

Oh, Hamish, ye shoodn't have.

A wee skirt? A many skirt?

Wha' century are ye from?

Someone saw ye comin'.

Musta thought ye wear a right eejit.

Oh, Fiona, when we get married, ah promise ye.

Yes ah'm proposin', whad'ye thenk?

Are ye chuffed?

Och, that's pure dead brilliant.

Yes, I'll marry ye, you galoot.

We'll have a big weddin' in the kirk.

And a honeymoon in Majorca

Ah, Fiona, ah was just doonstairs.

A' married couples have to goo through thes retual.

But apparently, et's a rule.

They poot ye en thes wee grass hut.

Thes old tribal wooman covers us in goat cheese.

Then the whole tribe comes en wi' spoons.

Guid for a laugh.

We've had a guid time on your island.

What d'ye mean, we're cetizens of the island noo?

Listen, we're from Scotland. In Europe.

We'd love to stee, but we have to goo.

How about a wee geft.

Let's just think of et as an exit tax.

And here's five for your old biddy.

Dialect features

1. Trilled 'r' raven, crazy
2. Raven, name, say, face
3. Following, lot, lorry
4. Dark 'l'; look, lazy, led
5. Around, down, south, about
6. Goose, to, who, you, stupid, goose
7. Energy on 'th'; these things
8. Pit, mist, fill
9. Glottalized 't'; get out of it
10. Cook, look, put
11. Goat, nose, don't